

HERE TO PARTICIPATE!



DAS REFUGEE-BUDDYPROGRAMM
DER GEW-HAMBURG



Es-tu pédagogue ou veux-tu travailler dans ce domaine ? Es-tu intéressé(e) dans un échange pratique dans le secteur éducatif ou dans un syndicat ?

Le but du programme « *Here to participate!* » est d'encourager l'échange entre pédagogues réfugiés et non-réfugiés et de faciliter la participation des collègues réfugiés dans le syndicat et dans le domaine professionnel – quel que soit le titre de séjour.

23.05.2016 / 17:30

Curiohaus Hamburg, Rothenbaumchaussee 15

HERE TO PARTICIPATE!

DAS REFUGEE-BUDDYPROGRAMM
DER GEW-HAMBURG

En février, réfugiés et bénévoles du GEW ont initié le programme « **Here to participate!** » pour ouvrir le champ professionnel de l'éducation et aussi le syndicat pour réfugiés.

Le GEW – le syndicat pour l'éducation et la science – est la représentation de travailleurs pour le secteur éducatif. Il y a des membres venant de tous les champs professionnels pédagogiques et des universités. Entre outre, des enseignants universitaires, scolaires et de la formation des adultes, éducateurs et étudiants sont organisés dans notre syndicat. (Le GEW Hambourg est un des 16 associations allemandes régionales et a environ 10 000 membres).

Le but du programme « **Here to participate!** » est que tu – quel que soit le titre de séjour et permis de travail – peux entrer le monde professionnel. On veut établir un échange professionnel dans une contexte partenaire et faciliter un accès concret et pratique dans les domaines d'écoles, d'écoles maternelles ou de travail social. Le GEW ne peut pas établir des permis de travail. Le programme a pour objet d'obtenir un aperçu du système éducatif allemand par moyen des petits stages, d'avoir la possibilité d'or-

ganiser des cours, de nouer des contacts et d'apporter vos propres expériences. D'ailleurs on veut vous – comme collègues – permettre de vous organiser au cœur du GEW théoriquement et pratiquement. Au-delà d'être des membres symboliques vous aurez accès aux structures et organes syndicaux pour vous permettre une coopération active.

Notre objectif est aussi de lutter ensemble et solidairement pour l'égalité institutionnelle des tous les réfugiés : pour le droit de séjour et le permis de travail !

Si tu as déjà travaillé ou tu veux travailler dans le secteur éducatif et tu t'intéresses au programme, tu seras le/la bienvenu(e) à la rencontre ouverte d'information le **23 mai à 17.30 au Curiohaus (GEW Hamburg, Rothenbaumchaussee 15)** ! Outre des informations au système éducatif allemand il sera l'occasion de former des « Buddy-tandems » et de développer des étapes supplémentaires concrètes.

Si tu as des questions, n'hésite pas de contacter:
buddyprogramm@gew-hamburg.de

